



## VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

### **Anwendung**



Voreinstellbare Ventilgehäuse RA-N sind zum Einsatz in Zweirohr-Pumpenwarmwasseranlagen geeignet.

RA-N Ventilgehäuse sind in DN 10, 15, 20 und 25 in vernickelter Ausführung, als RA-NCX in DN 15 zusätzlich in verchromter Ausführung lieferbar.

RA-N passen zu Danfoss Fühlerelementen RA 2000, RA PLUS und RAW sowie den Designfühlern RAX aus der X-tra Collection und den thermischen Stellantrieben TWA.

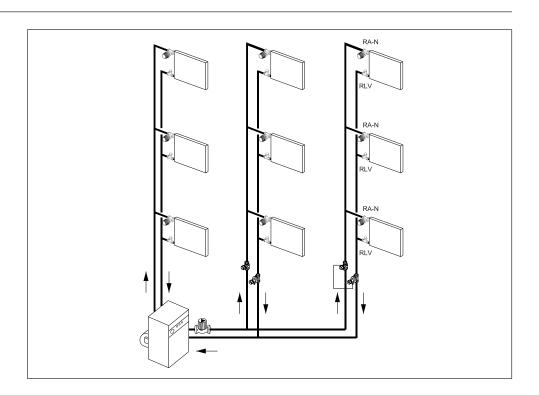
RA-NCX in verchromter Ausführung lassen sich ebenfalls mit den Designfühlern RAX kombinieren.

Die technischen Daten für alle Ventilgehäuse in Kombination mit Danfoss RA 2000 und RAW Fühlern entsprechen den Anforderungen der Euronorm EN 215). In Kombination mit Danfoss Fühlerelementen sind RA-N Ventile geeignet für Planungen nach DIN V 4701/10 und AP-Bereich  $\leq$  1K (EnEV).

Die O-Ring Stopfbuchse des Ventils kann unter Anlagendruck ausgewechselt werden.

Zur Vermeidung von Steinbildung und Korrosion sollte die Zusammensetzung des Heizwassers der VDI Richtlinie 2035 entsprechen.

## **Anlagenprinzip**







## VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

### **Bestellung und Daten**

Тур	Bestell-Nr.	Ausführung	Ansc	Einstellung, k <sub>v</sub> -Werte mit RA 2000 Fühler, m³/h¹¹²²										
		,	Eintritt	Aus- tritt	X <sub>p</sub>	1	2	3	4	5	6	7	N	N(k <sub>vs</sub> )
RA-N 10 <sup>3)</sup>	013G0031 013G0032 013G0151 013G0231 013G0232	Eck Durchgang UK (Axial) Winkeleck rechts Winkeleck links	R <sub>p</sub> 3/8	R 3/8	X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,04 0,04	0,09 0,09	0,14 0,16	0,21 0,25	0,23 0,32	0,27 0,38	0,28 0,42	0,34 0,56	0,65 0,65
RA-N 15 3)4)	013G0033 013G0034 013G0153 013G0233 013G0234	Eck Durchgang UK (Axial) Winkeleck rechts Winkeleck links	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2	X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,04 0,04	0,09 0,09	0,15 0,16	0,22 0,25	0,28 0,36	0,33 0,43	0,36 0,52	0,43 0,73	0,90 0,90
RA-NCX 15 3)4)	013G4237 013G4238 013G4239 013G4240	Eck Durchgang Winkeleck rechts Winkeleck links	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2	X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,04 0,04	0,09 0,09	0,15 0,16	0,22 0,25	0,28 0,36	0,33 0,43	0,36 0,52	0,43 0,73	0,90 0,90
RA-N 20	013G0035 013G0036	Eck Durchgang	D 2/4	R 3/4	X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,10 0,10	0,16 0,16	0,23 0,24	0,30 0,33	0,36 0,44	0,42 0,56	0,50 0,73	0,59 1,04	1,40 1,40
	013G0155	UK (Axial)	R <sub>p</sub> 3/4		X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,17 0,17	0,25 0,25	0,28 0,29	0,34 0,40	0,37 0,52	0,41 0,60	0,45 0,73	0,50 0,80	1,00 1,00
RA-N 25	013G0037 013G0038	Eck Durchgang	R <sub>p</sub> 1	R 1	X <sub>p</sub> =1 X <sub>p</sub> =2	0,10 0,10	0,16 0,16	0,23 0,24	0,30 0,33	0,36 0,44	0,42 0,56	0,50 0,73	0,59 1,04	1,40 1,40

Technische Daten:

Max.Betriebsdruck: 10 bar, Max. technischer Differenzdruck ¹): 0,6 bar, Prüfdruck 16 bar, Max. Wassertemperatur: 120 ℃ Die Bestellnummer 013G0031 und 013G0032 haben keine Düse im Ventilgehäuse, siehe auch Kapitel "Konstruktion" auf Seite 3.

Ausführungen mit Außengewinde für den Direktanschluss von Klemmverbindern

Тур	Bestell-Nr.	Ausführung	Anlage	Heizkörper
	013G4201	Eck		
RA-N 15 <sup>3)</sup>	013G4202	Durchgang		
	013G4203	UK (Axial)	G 3/4	R 1/2
	013G4204	Winkeleck, Rechtsmontage		
	013G4205	Winkeleck, Linksmontage		

Technische Daten und Abmessungen entsprechen RA-N 15 mit Innengewinde

- <sup>1)</sup> Die k<sub>y</sub>-Werte geben die Strömungsmenge ( $\dot{V}$ ) in m³/h bei einem Druckabfall (Δp) durch das Ventil von 1 bar an. k<sub>v</sub> =  $\dot{V}$ : √Δp. Die k<sub>w</sub>-Werte geben V bei vollem Hub d.h. bei voll
- Die  $k_{vs}$ -Werte geben V bei vollem Hub d.h. bei voll geöffnetem Ventil an.
- Wenn das RAW-Fühlerelement/Ferneinstellelement verwendet wird, verringert sich der k<sub>v</sub>-Wert bei gleichbleibendem P-Band.

Тур	k <sub>v</sub> bei Xp = 1	k <sub>v</sub> bei Xp = 2	k <sub>vs</sub>
RA-N 10	0,24	0,46	0,65
RA-N 15	0,28	0,54	0,90
RA-N 20-25	0,48	0,72	1,40

- $^{\scriptscriptstyle 3)}~$  Der Ventileintritt ist vorbereitet für Klemmverbinder.
- <sup>4)</sup> ½ Gewindeanschluss mit Konusgeometrie nach DIN V 3838.
- 5) Der max. Differenzdruck gibt die Einsatzgrenzen für eine optimale Regelung an. Um einen geräuschlosen Betrieb zu gewährleisten wird die Auswahl einer Pumpe empfohlen, die nur den zur Umwälzung der notwendigen Wassermenge benötigten Druck zur Verfügung stellt. Erfahrungsgemäß genügt in den meisten Anlagen ein Differenzdruck über den Ventilen von 0,05-0,2 bar. Der Differenzdruck kann durch Anwendung eines Danfoss Differenzdruckreglers reduziert werden.

### Ersatzteile und Zubehör



Die O-Ring-Stopfbuchse des Ventils kann unter Druck, d. h. im Anlagenbetrieb, ausgewechselt werden.

013G0290

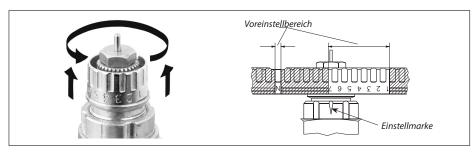




### VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

### Voreinstellung



Bei voreinstellbaren Danfoss Ventilgehäusen lassen sich die dimensionierten Einstellwerte ohne Werkzeug einfach und exakt einstellen: Die Voreinstellung kann in Stufen von 0,5 zwischen 1 und 7 gewählt werden. Bei Einstellung N ist die Voreinstellung aufgehoben (Spülmöglichkeit).

- Bauschutzkappe bzw. Fühlerelement demontieren.
- Einstellungen im schraffiert dargestellten Bereich sind zu vermeiden.

- Einstellring anheben.

Durch die Diebstahlsicherung des Elements wird ein Missbrauch der Voreinstellung verhindert.

- Einstellring gemäß der eingravierten Skala gegen den Uhrzeigersinn auf den gewünschten Einstellwert verdrehen.

Die Einstellmarke zeigt immer exakt in Richtung

Heizkörperanschluss.
- Einstellring einrasten lassen.

#### Kapazität

Alle Ventile haben einen empfohlenen Dimensionierungsbereich, der zum Teil auch von einem Ventil mit größerer bzw. kleinerer Dimension abgedeckt werden kann.

Als P-Band eines Ventils wird die Änderung der Raum-temperatur bezeichnet, die erforderlich ist, um das Ventil von geschlossener Stellung auf die Stellung zu bewegen, die den gewünschten Volumenstrom (gemäß Dimensionierung) zulässt.

Messbedingungen für die Geräuschkurven: Prüfraum: ISO 3743 (L: 5,3 x b:4,9 x H: 2.6 m) Nachhallzeit: 1 Sekunde Grundschallpegel: L<sub>p</sub> 13-15 dB(A) Heizkörper: DIN 4722, Typ 500/160

H x B: 550 x 1500 mm

Mikrofonanbringung: 1,2 m vom Ventil

Geräuschpegel:

Angegeben als Schalldruckpegel  $L_p$  dB(A).

Wärmebedarf Q = 0,7 kW Abkühlung über Heizkörper  $\Delta T$  = 20 °C

Wassermenge durch Heizkörper:

$$\dot{V} = \frac{0.7}{20 \times 1.16} = 0.03 \text{ m}^3/\text{h} = 30 \text{ Liter/h}$$

Druckabfall über dem Ventil:

 $\Delta p = 0.1 \text{ bar} = 1 \text{ mWs}$ 

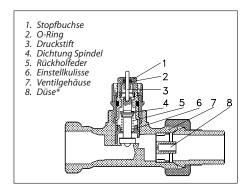
Einstellung am Ventil:

RA-N 10: 2 RA-N 15: 2 RA-N 20/25: 1

Alternativ ist die Einstellung auch in Tabelle «Bestellung und Daten» direkt ablesbar:

$$k_v = \frac{\mathring{V}(m^3/h)}{\sqrt{\Delta p \text{ (bar)}}}$$

### Konstruktion



Die Heizkörperthermostate bestehen aus je einem Fühlerelement der RA2000/RAW-Serie und einem Ventilgehäuse. Element und Ventilgehäuse sind getrennt zu bestellen.

#### Materialien der wasserberührten Teile

Einstellzylinder	PPS
Spindel	Ms, entzinkungsbeständig
O-Ring	EPDM
Ventilkegel	NBR
Druckstift und Ventilfeder	Chromstahl
Düse	PP
Gehäuse, übrige Metallteile	Ms 58

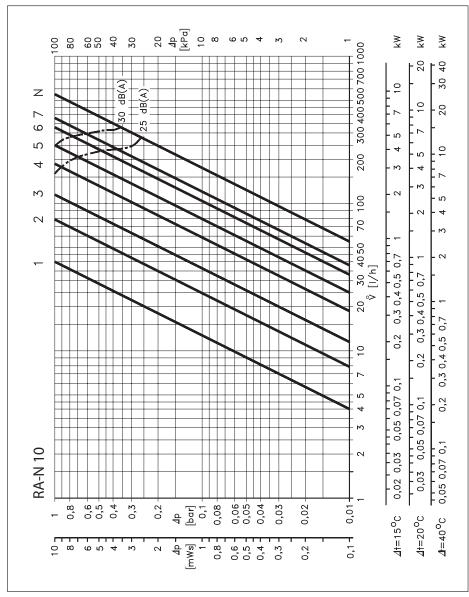




# VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

Kapazität



RA-N 10 Auslegungsdiagramm. Kapazität mit RA 2000 Fühler bei einem P-Band zwischen 0,5 K und 2 K.

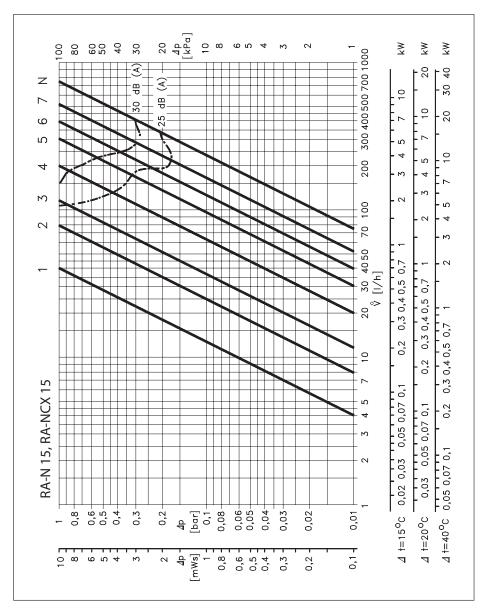




# VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

Kapazität



RA-N 15 Auslegungsdiagramm. Kapazität mit RA 2000 Fühler bei einem P-Band zwischen 0,5 K und 2 K.

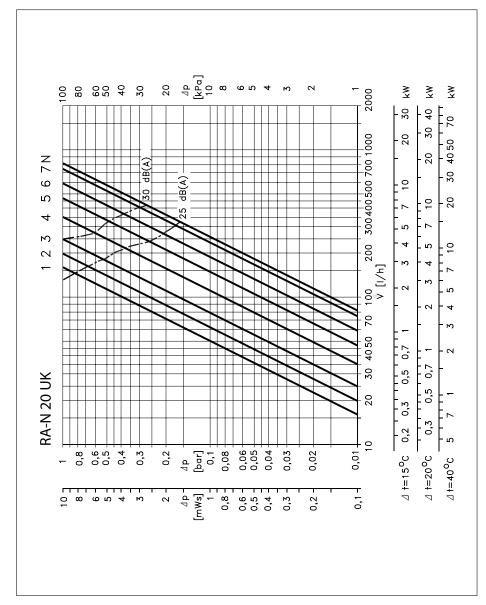




# VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

Kapazität



RA-N 20 UK Auslegungsdiagramm. Kapazität mit RA 2000 Fühler bei einem P-Band zwischen 0,5 K und 2 K.

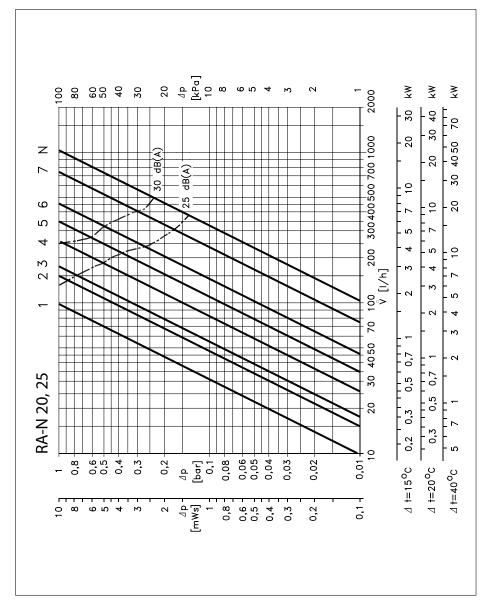




# VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

Kapazität



RA-N 20 und 25 Auslegungsdiagramm. Kapazität mit RA 2000 Fühler bei einem P-Band zwischen 0,5 K und 2 K.

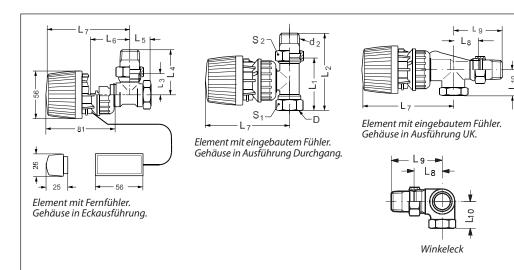




# VOREINSTELLBARE VENTILGEHÄUSE FÜR PUMPENWARMWASSERANLAGEN

SKU 551244

### **Abmessungen**



<b>Typ</b> Abmessungen	Anschluss			L,					L <sub>6</sub>					Schlüssel- weite	
mit RA 2000 Fühlerelement <sup>1)</sup>	DN	D	d <sub>2</sub>	_1	<b>L</b> 2	<b>-</b> 3	<b>L</b> ₄	L <sub>5</sub>	<b>-</b> 6	<b>Ь</b> 7	<b>∟</b> 8	L <sub>9</sub>	L <sub>10</sub>	S <sub>1</sub>	S <sub>2</sub>
RA-N 10	10	R <sub>p</sub> 3/8	R 3/8	60	85	27	52	22	47	96				22	27
RA-N 10 UK	10	R <sub>p</sub> 3/8	R 3/8						59	108	26	51	22	22	27
RA-N 10 Winkeleck	10	R <sub>p</sub> 3/8	R 3/8							96	27	52	27	22	27
RA-N 15	15	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2	67	95	30	58	26	47	96				27	30
RA-N 15 UK	15	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2						60	109	29	57	27	27	30
RA-N 15 Winkeleck	15	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2							96	30	58	33	27	30
RA-N 20	20	R <sub>p</sub> 3/4	R 3/4	74	106	34	66	29	52	101				32	37
RA-N 20 UK	20	R <sub>p</sub> 3/4	R 3/4						61	110	34	66	30	32	37
RA-N 25	20	R <sub>p</sub> 1	R 1	90	125	40	75	34	52	101				41	46

Mit RAW-Fühlerelement erhöht sich die Länge L $_{_7}$ um 12 mm.

<b>Typ</b> Abmessungen mit	Anschluss		L. L.		L,	L.	L	L <sub>6</sub>	L	L	L°	L <sub>10</sub>	Schlüssel- weite		
RAX Fühlerelement	DN	D	d <sub>2</sub>	'	2	3	4	5	6		8	9	10	S <sub>1</sub>	S <sub>2</sub>
RA-N 15	15	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2	67	95	30	58	26	47	90				27	30
RA-N 15 Winkeleck	15	R <sub>p</sub> 1/2	R 1/2							90	30	58	33	27	30